

# Amiiche Derenburger Zeitung

für den Magistrat und die Polizeiverwaltung von Derenburg.

## Organ

für die Landgemeinden Langenstein, Danstedt, Gendebber, Reddeber, Münsleben und Gilstedt.

Jr. 154. 153

Geschäftsstelle in Derenburg:



Gelesenste Landzeitung

in den Landkreisen Halberstadt u. Verneberg

Erscheint täglich mit Ausnahme des

Montags.

Ackerstrasse 18.

II. Jahrgang.

Bezugspreis: Mt. 2,00 frei ins Haus, Mt. 1,75 in der Expedition abgeholt, Mt. 2,00 durch die Post bezogen.

Wöchentlich drei Gratisbeilagen.

Anzeigen-Gebühren: 10 Pfg. für die 4 gepaltete Corpuzzeile. Reflamezeile 30 Pfg.

Geschäftsf.: Wth. Neuert.  
Verantwortlicher Redakteur: C. Crute.

Derenburg, Sonntag, den 7. Dezember 1902.

Druck und Verlag:  
Amtsblatt-Druckerei Derenburg.

Zweites Blatt.

## Geschäftsübernahme.

Meinen werthen Kunden mache hiermit die ergebene Mittheilung, daß der königl. geprüfte Hufbeschlagsschmied Herr **Franz Wetges** meine Schmiede käuflich erworben hat. Indem ich für das langjährige geschenkte Vertrauen, welches mir in reichstem Maße zu Theil wurde, meinen herzlichsten Dank ausspreche, bitte ich gleichzeitig, dasselbe Wohlwollen auf meinen Herrn Nachfolger gütigst übertragen zu wollen.

Hochachtungsvoll

Alb. Franke.

Auf obige Mittheilung bezugnehmend, setze ein geehrtes Publikum von **Derenburg** hiermit in Kenntniß, daß ich am 1. December die Schmiede des Herrn **Alb. Franke**, Halberstädterstr. 23, käuflich erworben habe und unter der Firma

## Franz Wetges

weiterfahre.

Indem ich bei Vorkommnissen von Schmiebearbeiten und Hufbeschlag mich bestens empfehle, bitte ich, mein Unternehmen gütigst unterstützen zu wollen.

Hochachtungsvoll

Franz Wetges,

Königlich geprüfter Hufbeschlagsschmied.

Empfehle zum Weihnachtsfeste!

## Christbaumconfect

aus Chocolate und Zuder, in allen Preislagen,

## Honig- und Lebkuchen,

nur beste Qualität, (auf Wunsch mit Namen),

als Festgeschenk sehr geeignet, Bisquit u. Wiener Herzen in allen Größen. Zu Herzen erbitte, um jedem Wunsch nachkommen zu können, vorherige Bestellung.

Ferner empfehle **Matronen a Pfd. Mt. 1,20.**

Bäckerei u. Conditorei

**Otto Ilse, Derenburg.**

Als

## passende Weihnachtsgeschenke

empfehlen wir

Schreibstühle  
Schaukelstühle  
Kinderstühle  
Klavierstühle

Servirerische  
Dinerische  
Küchliche  
Küchliche

Buffettritte, Cigarren- und Weinschränke, Tragen, Etageren, Consolen, Handtuchhalter und Ständer.

Bei großer Auswahl sind die Preise sehr billig.

Ausverkauf des Neuen Möbelmagazins der vereinigten Tischlermeister in Lig.

Breiteweg 27.

Halberstadt.

Breiteweg 27.

## Consum-Verein

für Derenburg und Umgegend

E. G. m. b. H.

Unsere verehrten Mitglieder weisen wir hiermit auf die **Eröffnung** unserer

## Weihnachts-Ausstellung

hin. — Wir empfehlen eine große Auswahl

## Spiel-Waaren

als:

Puppen  
Puppenköpfe  
Kochherde  
Kochmaschinen

Uhren  
Trompeten  
Säbel  
Genebre

Reitschen  
Pferde  
Mundharmonikas  
Bilderbücher

und vieles andere.

Ferner empfehlen wir in reicher Auswahl

## Christbaumschmuck

in reizenden Neuheiten.

Bei vorkommendem Bedarf empfehlen wir den Mitgliedern die Entnahme obiger Weihnachts-Artikel nur aus unserem Laden.

Zu praktischen

## Weihnachts-Geschenken

empfehle

mein auf das Reichhaltigste ausgestattete Lager in

Wäsch- und Bringmaschinen,  
Wäscherollen,  
Kohlenplätten, Holzplätten,  
Gas- und Spiritusplätten,  
Petroleum-Rochapparaten,  
Kohlenkästen,  
Ofenschirmen,  
Ofenvorlegern,  
Feuergestellen,  
Schirmständern,  
Reibemaschinen,  
Nieterschadmaschinen,  
Kunze's Schnellratern,

Brotschneidemaschinen,  
Brotkapseln,  
Eischränken,  
Wärmflaschen,  
Wärmkeinen,  
Küchenwaagen,  
Tafelwaagen und Gewichte,  
Gabel- und Messerforben,  
Geldbassetten, diebesichere,  
Dokumentensafte,  
Messingmörtern,  
Messingstiefeln,  
Tischmesser und Gabeln,

ferner in

Laubsäge- und Werkzeugkasten,

Schlittschuhen, Kinder Schlitten und Schlittengeläuten.

**Otto Schulz, Halberstadt**

Breiteweg 20, Fernsprecher 607.







## Zu praktischen festgeschenken

empfehlen wir  
unsere grosse Auswahl gediegener, selbstgefertigter

### Damen-Wäsche

Taghemden	—	—	—	—	von 1,25 Mark an.
Nachthemden	—	—	—	—	" 3,00 " "
Weisse Nachjacken	—	—	—	—	" 1,60 " "
Weisse Beinkleider	—	—	—	—	" 1,25 " "
Weisse Cofuttröcke	—	—	—	—	" 3,50 " "
Barthen- und Flanellröcke	—	—	—	—	" 1,75 " "
Farbige Beinkleider, Barthen und Flanell	—	—	—	—	" 1,50 " "
Farbige Barthen-Jacken	—	—	—	—	" 1,50 " "

Die Preise sind für den Weihnachtsverkauf besonders billig gestellt.

**August Hahn & Co., Halberstadt.**

Zahn-Atelier  
von  
**Alwin Senff,**  
WERNIGERODE.  
— Sprechstunde: —  
Von 9—1 Uhr.  
" 2—5 " "  
Sonntags  
von 9—1 Uhr.

Bahn-Atelier Koch,  
Halberstadt, Johannesbrannen 3.  
1. Etage  
empfiehlt sich zur  
Anfertigung künstl. Pässe  
sowie ganzer Gebisse  
Zahnpflombiren  
Perücken, Zahnziehen usw.  
Gewissenhafte Ausführung.  
Gustav Koch.

**Holzschuhe**  
billig und gut, empfiehlt  
G. Rüdiger, Derenburg.

Den Eingang reizender Neuheiten in

## Puppenwagen

zeige hierdurch ergeb. an und bitte um gefl. Zuspruch.



Pauline Fischer,  
Obermuerstr. 6.

## Die Restbestände

des Neuen Möbel-Magazins der vereinigten Tisch-  
lermeister in Liqu. in Halberstadt folgen  
**Breiteweg 27**

so schnell wie möglich ausverkauft werden.

Das Lager ist noch reich in allen Arten von Möbeln  
ausgestattet und bietet in allen Preislagen große Auswahl.

Lieferung erfolgt franco.

Besichtigung ohne Kaufzwang gern gestattet.

Specialgeschäft für feine Holzwaaren  
von **H. TÖRMER, Halberstadt,**  
Franziskanerstrasse 33.

Zeige den Empfang von aparten Neuheiten in

**Brand-, Kerbschnitt-, Pattina- u. Congoartikeln**

ergeben. an.

Bitte Schaufenster und Anzeigung zu besichtigen.

Empfehle ferner:

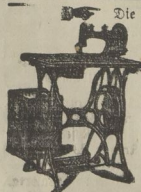
**Brennapparate: Platin 7—11 Mark, Schneiders Juwel 10 Mark.**

Selbstschmelzfarben, Feizen, Lacke und Mattlacke.

Sandcolorierte Vorlagen vorrätig.

Anfertigung nach Angabe. Polieren sauber und billigst.

Musterbücher gratis und franco.



Die erste und in allen Orten eingef. Nähmaschinenfirma  
**S. Jacobssohn, Berlin C. Prenzlauerstrasse 45,**  
Lieferant des Verbandes deutscher Beamten-Vereine, eingeführt in  
Lehrers, Försters, Militär-, Volk-, Bahn- und Privatkreisen, versende  
die in allen möglichen Gegenden Deutschlands von allen Seiten aner-  
kannt besten **Nähmaschinen** mit Fußhülse  
hochartigen **Nähmaschinen** u. reich ver-  
stärktem Selon-Gewell. Syst. Singer, starker Bauart, hochdeleganter  
Ausbaumittel, Verschlußkasten **45 Mark** mit drei-  
tägiger Probezeit und fünfjähriger Garantie. Alle Systeme schwerer  
Maschinen zu gewerblichem Betriebe: Ringstichmaschinen Central

Robbin mit Sidapparat und Anleitung, Schuhmacher-, Schneider- und Schnellnähmaschinen  
mit großer Spule, sowie Roll-, Wring- und Waschmaschinen zu billigen Fabrikpreisen.  
Katalog und Anerkennungen gratis und franco. Maschinen, die nicht gefallen, nehme auf  
Kaufen zurück. Viele tausend Anerkennungen aus Beamten- und Privatkreisen taxn ich  
Original auf Wunsch einfinden.

(Bitte ausschneiden)

## Musikalisch-dramatische Abendunterhaltung in Derenburg

Sonntag, den 7. Dezember abends 8 Uhr im Sprögelschen Saale  
zum Besten einer Weihnachtsbescherung hiesiger Waisen.

### Programm.

I. Teil.

- Zwei Männerquartetts
  - Frühlingsmarsch.
  - Die Kapelle v. Kreuzter.
- Zwei Lieder für Sopran
  - Arie aus d. Glöckchen d. Eremiten v. Maillart.
  - Un bal d'oiseaux v. Lacome.
- Walzer v. Schulhoff (quatre mains).
- Arie für Bass, aus der Oper „Zar u. Zimmermann“  
v. Lortzing.
- „Die Maus“, Lustspiel v. Lehnhard.

II. Teil.

- Zwei Männerquartetts
  - Aus der Jugendzeit v. Hauptmann.
  - Weihnachtslied.
- Ouverture zu Freischütz v. Weber (quatre mains).
- „Zigeunerlager“. Lebendes Bild.
- Zwei Lieder für Sopran
  - Segnediglia aus Carmen v. Bizet.
  - Canzone
- Wir bleiben ledig“ v. Thide, humorist. Singpiel.
- Gavotte, Tanz aus d. 18. Jahrhundert.  
(Kleine Abänderungen vorbehalten)

Billets à 50 Pfg. sind zu haben beim Rektor  
und Lehrer Ziehm,

sowie Abends an der Kasse.  
Um zahlreichen Besuch des guten Zweckes  
wegen bittet freundlichst

Das Lehrerkollegium.

## Schuhwaaren jeder Art

für Herren, Damen und Kinder in eleganten und dauerhaften Ausführungen  
zu äußerst billigen Preisen.

Winter-Schuhwaaren:

Herren-Cord- und Blüchfoden	von M. 3,25 an
Damen-Cord- u. Blüchfoden	" " 2,50 "
Kinder-Blüchfoden, bunt	" " 1,00 "
Damen-Hauschuh mit warmem Futter	" " 3,25 "
Damen-Hilfsfoden mit und ohne Ledersohlen	" " 1,90 "

Ebenfalls Filz- u. Plüschpantoffeln zu billigen Preisen.

Belting-Gehundheit-Einlegesohlen, beider Schutz gegen kalte und nasse Füße und gegen  
Fusschweiß, Herrensohlen 35 Pfg., Damensohlen 25 Pfg., empfiehlt

**Chr. Löhr, Mittelstr. 8.**



Als praktische  
**Weihnachts-  
Geschenke**

empfeilt  
Linoleum-Teppiche,  
Linoleum-Läufer,  
Linoleum-Vorlagen,  
Linoleum-Teller  
zum Kerlschnitt,  
Gummi- und Wachs-  
Tischdecken und Was-  
ischoener,  
Lampen-Teller,

**Gummi-** Damen-  
Schürzen,  
Kinder-Schürzen  
und Mäntchen,  
Knaben-Schurzelle,  
Kollschuwan-  
den, Escosläufer und Abtreter,  
Gewebe Gobelins  
zu Bett- und Fenstern,  
Teppiche und Bettvorleger  
aller Art,

**Ziegen- und  
Angora-Felle**

in reichhaltiger Auswahl  
das Spezial-Geschäft von

**J. C. Heimicke,**  
Wernigerode a. H.  
33 Burgstraße 33  
An der Viehtrauenteiche.



Ein Transport  
**kt. Schweine**

liegen preiswerth zum Verkauf  
bei Handelmanns Chr. Ramme, Derenburg.

Eine Partie

**Handförsbe**

mit Deckel, a Stück 20-30 Pfg., passen  
als Postkörbe, ebenfalls schön

**Weihnachts-  
Nepfel**

a Pfund 5 Pfg., hat abzugeben

R. Raschorn.

**U** Meine großen illustrierten  
Preislisten über  
Uhren  
Uhrketten, Gold  
u. Silberwaaren,  
verleihe gratis u.  
sanco u. siefere Taschenuhren  
in echt. Gold von Mk. 20 an  
von Mk. 3 an. Weckeruhren von Mk.  
240 u. Regulateure von Mk. 5.50 an  
Taschenuhren Mk. 6. schriftl. Pfiche  
Garantie Austausch und nicht konvenit  
fales Betrag zurück.  
Albert Schalle, Konstanz, Nr. 32.

**Für Magenleidende!**

Allen denen, die sich durch Erkältung oder Ueberladung des Magens,  
durch Genuss mangelhafter, schwer verdautlicher, zu heißer oder zu kalter  
Speisen der durch unregelmäßige Lebensweise ein Magenleiden, wie:

Magenkatarrh, Magenkrampf,  
Magenschmerzen, schwere Verdauung oder Verschlimmung  
zugezogen haben, sei hiermit ein gutes Hausmittel empfohlen, dessen vorzüg-  
liche Wirkungen schon seit vielen Jahren erprobt sind. Es ist dies der

**Hubert Ulrich'sche  
Kräuterwein.**

Dieser Kräuterwein ist aus vorzüglichem, heilkräftig befundenen  
Kräutern mit gutem Wein bereitet, und stärkt und belebt den Ver-  
bauungsorganismus des Menschen. Kräuterwein beseitigt Verdauungs-  
störungen und wirkt fördernd auf die Neubildung gesunden Blutes.

Durch rechtzeitigen Gebrauch des Kräuterweins werden Magenübel meist  
schon im Keime erstickt. Man sollte also nicht säumen, ihn rechtzeitig zu ge-  
brauchen. Symptome, wie: Kopfschmerzen, Aufstossen, Sodbrennen,  
Blähungen, Uebelkeit mit Erbrechen, die bei chronischen (veralteten)  
Magenleiden um so heftiger auftreten, verschwinden nach einigen Maltrinken.

**Stuhorkopplung**  
und deren unangenehme Folgen, wie Beklem-  
mung, Kolkschmerzen, Herzklopfen, Schlaf-  
losigkeit sowie Blutankamungen in Leber, Milz und Pfortaderstystem (Hä-  
morrhoidalleiden) werden durch Kräuterwein oft rasch beseitigt. Kräuter-  
wein besitzt: Unverdaulichkeit und entfernt durch einen leichten Stuhl un-  
taugliche Stoffe aus dem Magen und Gedärmen.

**Lageres bleiches Aussehen, Blutmangel, Ent-  
kräftung** sind meist die Folge schlechter Verdauung, mangelhafter Blut-  
bildung und eines krankhaften Zustandes der Leber. Bei Appetit-  
losigkeit, unter nervöser Abspannung und Gemüthsverstimmung, sowie  
häufigen Kopfschmerzen, schlaflosen Nächten, stehen oft solche Personen  
langsam dahin. Kräuterwein giebt der geschwächten Lebenskraft einen  
frischen Impuls. Kräuterwein steigert den Appetit, befördert Ver-  
dauung und Ernährung, regt den Stoffwechsel an, befeuchtet die Blutbil-  
dung, beruhigt die erregten Nerven und schafft neue Lebenslust. Zahlreiche  
Anerkennungen und Dankschreiben beweisen dies.

Kräuterwein ist in Flaschen à Mk. 1.25 und 1.75 in den Apotheken zu haben.  
Auch versendet die Firma Hubert Ulrich, Leipzig, im Engrosverkauf  
3 und mehr Flaschen Kräuterwein zu Originalpreisen nach allen Orten Deutsch-  
lands porto- und fristfrei. Mindestquantum im Engrosverkauf sind also 3  
Flaschen.

Vor Nachahmungen wird gewarnt!

Man verlange ausdrücklich

Hubert Ulrich'schen Kräuterwein.

Mein Kräuterwein ist kein Scheinmittel; seine 3 handelsliche Ad: Wologawein  
450.0 Weinsprit 100.0, Wierzin 100.0, Rohwein 240.0, Gewürzessenz 180.0, Zitrusöl  
330.0, Fenchel, Anis, Helemburzel, ameritanische Kaffeeurzel, Grienwurzel, Reim-  
wurzel na 10.0. Diese Bestandtheile wähe man.

**Hamburger Fischhalle**

nur Martiniplan 27, Halberstadt.

Erhielt große Zufuhr in lebendischer  
Waare: ff. Tafelhehlfrisch, lebende Karpfen,  
Flußhecht, Seelachs, Plögen, Brassen, Roth-  
zungen, Schollen, Nierenüberfint, grüne He-  
ringe etc.

ff. Räucherwaaren:

Echte Schleybündlinge, ff. Kieler Sprotten,  
echte Matreien, Matreien-Bündlinge, Fleck-  
häringe, Nierenlachslinge, Gelbbutt (bester  
Ertrag für Süde) Schellfisch, Fienbürger Mat,  
pa. ff. Weierlachs etc.

Sonnabend erwarie ebenfalls große Zufuhr.  
Ferner empfehle sämtliche ff. Käsearten,  
selti weif. Pumpenidel, Süden a 30, 55  
Pfg. Feinste Molkereifabutter täglich  
frisch eintreffend.

Deutsche erstklassige Nähmaschinen,  
Waschmaschinen, landwirthschaftliche  
Maschinen auf  
Rückzahlung.  
Anzahlung 10 bis 20 Mk.  
Rückzahlung 5 bis 10 Mk.  
monatlich.  
Sehr billige Drethe.  
Man verlange Preisliste.  
S. Rosenau in Hachenburg.

Verbessert mit  
**Maggi**  
Suppen, Saucen u. Gemüse

Odol, Javol, aromat.  
Zahnpasta, Zahnpulver,  
Parfüms und Seifen.  
Rathsapotheke Derenburg.

**Christbaum-  
schmuck**

nur neue diesjährige Sachen,  
Baumfländer  
sowie Tafel- und Ballnüsse empfiehlt zu  
billigsten Preisen

G. Rüdiger

**Neu!**  
Empfehle zum Sonntag:  
englischen Krönungs-Alexandra-  
Bisquit.

Conditorei  
Fr. Prönnecke.

Ein neuer  
**fußsack**  
ist preiswerth zu verkaufen bei

Adolf Wjg.

**Geldschränke,**

ein- und zweithürig, Feuer- und Diebstahlsicher,  
verkaufte jetzt zu besonders billigen Preisen.

**Paul Westermann**  
Nachf., Gelbfabrikat, Magdeburg.  
Man verlange Preisliste!

**Rheumatismus-  
und Gicht-kranken** theile ich aus Dank-  
barkeit unentgeltlich mit, was meiner lieben  
Mutter nach jahrelangen gräßlichen Schmer-  
zen sofort Linderung und nach kurzer Zeit  
vollständige Heilung brachte.

Marie Grünauer, Köchin,  
München, Buttenbergstr. 11/1, r

**Weihnachtsbäume**

zu solchen Preisen, empfiehlt  
Friedr. Ungersoren, Handelsmann,  
Neuer Markt 6.

**Gerechtigkeit**

hat das Reichsgericht walten lassen, als es  
entschied, daß die Beteiligte bei der Württ.  
Serienloosgesellschaft in Stuttgart in allen  
deutschen Staaten gestattet sei. Jeden Monat

große  
**Gewinnziehung**  
und Gewinnvertheilung. Auf jedes  
Loos 1 Kreuzer Haupttreffer: Mk. 300 000,  
240 000 135 000, 120 000, 90 000, —,  
Jahresbeitrag Mk. 60.—, vierteljährlich Mk.  
15.—, monatlich Mk. 5.—, Statuten ver-  
sendet der Vorstand:  
J. Stegmeier, Stuttgart,  
Hohenbergstr. 82.

**Weihnachts-  
Inserate**

erzielen in der  
„Amtlichen Derenburger Zeitung“  
durchschlagenden Erfolg.